NACIONES UNIDAS

A

Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/42/642
13 de octubre de 1987
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Cuadragésimo segundo período de sesiones
Tema 125 a) del programa

FINANCIACION DE LAS FUERZAS DE LAS NACIONES UNIDAS ENCARGADAS DEL MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN EL ORIENTE MEDIO

Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación

Informe del Secretario General

INDICE

		Párrafos	Página
I.	INTRODUCCION	1 - 3	2
II.	ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES	4 - 7	2
III.	GASTOS Y SUMAS PRORRATEADAS REVISADAS PARA LOS PERIODOS COMPRENDIDOS ENTRE EL 1° DE DICIEMBRE DE 1985 Y EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1987	8	4
IV.	ESTIMACION DE LOS GASTOS POSTERIORES AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1987	9 - 10	4
V.	MEDIDAS QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU CUADRAGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES	11	4

ANEXOS

I.	Gastos y sumas prorrateadas revisadas para los períodos comprendidos entre el 1° de diciembre de 1985 y el 30 de noviembre de 1987 y estimación de los gastos para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988	5
II.	Estimación de los gastos para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988: información suplementaria	6

87-24754 6618e 25p.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

I. INTRODUCCION

1. En su cuadragésimo primer período de sesiones, la Asamblea General aprobó la resolución 41/44 A, de 3 de diciembre de 1986, sobre la financiación de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) durante el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1986 y el 30 de noviembre de 1987. A la sazón el Consejo de Seguridad había prorrogado el mandato de la FNUOS hasta el 31 de mayo de 1987 (resolución 590 (1986) del Consejo de Seguridad, de 26 de noviembre de 1986).

2. En virtud del párrafo 1 de la sección II de la resolución 41/44 A, la Asamblea General asignó la suma de 17.400.000 dólares para el funcionamiento de la FNUOS durante el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de mayo de 1987. En la sección III de la misma resolución, la Asamblea autorizó al Secretario General a contraer obligaciones respecto de la FNUOS por una suma bruta no superior a 2.900.000 dólares (2.850.000 dólares en cifras netas) por mes, durante el período comprendido entre el 1° de junio y el 30 de noviembre de 1987, si el Consejo de Seguridad decidía mantener la Fuerza más allá del 31 de mayo de 1987, y prorratear dicha suma entre los Estados Miembros de conformidad con el sistema establecido en esa resolución.

3. En su resolución 596 (1987), de 29 de mayo de 1987, el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la FNUOS por otro período de seis meses, hasta el 30 de noviembre de 1987.

II. ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES

4. Al 30 de septiembre de 1987, el Secretario General había recibido 736 millones de dólares en contribuciones para la FNUOS y para la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) para el período comprendido entre su creación y el 30 de noviembre de 1987. El saldo adeudado asciende a 72,5 millones de dólares, de los cuales 31,5 millones corresponden a sumas prorrateadas entre los Estados Miembros que se consideran incobrables y 36 millones a cantidades transferidas a una cuenta especial de conformidad con la resolución 36/116 A de la Asamblea General, de 10 de diciembre de 1981. El saldo cobrable se calcula en unos 5 millones de dólares.

5. En el cuadro que figura a continuación se indica el estado, al 30 de septiembre de 1987, de las contribuciones para la FNUOS correspondientes a los períodos que van desde su creación hasta el 30 de noviembre de 1987.

6. En el párrafo 1 de la sección IV de la resolución 41/44 A, la Asamblea General subrayó la necesidad de que se hicieran contribuciones voluntarias para la FNUOS, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que fueran aceptables para el Secretario General. No se han recibido contribuciones voluntarias en respuesta a esa resolución.

7. Al 30 de septiembre de 1987, hay un déficit de 7,9 millones de dólares aproximadamente en la Cuenta Especial de la FNUOS respecto de los períodos comprendidos entre el 25 de octubre de 1979 y el 30 de noviembre de 1987.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

El déficit de los períodos anteriores de la FNUOS al 24 de octubre de 1979, sumado al de la FENU en el momento de su disolución en 1980, se calcula en 59,6 millones de dólares. Debido a ello, los pagos a los Estados que aportan contingentes no se han hecho puntualmente; tampoco les ha sido reembolsado el monto total de conformidad con las tasas convenidas. Esos Estados han seguido comunicando al Secretario General su gravísima preocupación por la situación, que impone una onerosa carga a sus gobiernos.

Estado de las contribuciones al 30 de septiembre de 1987

(En millones de dólares EE.UU.)

	FNUOS y FENU 1974-1980 a/	FNUOS 25 de octubre de 1979 a 30 de noviembre de 1987	Total
Sumas consignadas	554,2	248,1	802,3
Autorización para contraer obligaciones adicionales	-	17,4	17,4
Menos: Créditos aplicados	(8,7)	(2,5)	(11,2)
Sumas prorrateadas	545,5	263,0	808,5
Pagos recibidos	(485,0)	(251,0)	(736,0)
Saldo pendiente de pago	60,5	12,0	72,5
Sumas prorrateadas entre los Estados Miembros que se consideran incobrables	(25,0)	(6,5)	(31,5)
Sumas transferidas a la Cuenta Corriente	(34,6)	(1,4)	(36,0)
Saldo cobrable estimado	0,9	4,1	5,0

a/ En lo referente a la FENU, abarca desde su creación hasta su disolución en 1980; en lo referente a la FNUOS, desde su creación hasta el 24 de octubre de 1979.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

III. GASTOS Y SUMAS PRORRATEADAS REVISADAS PARA LOS PERIODOS COMPRENDIDOS ENTRE EL 1° DE DICIEMBRE DE 1985 Y EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1987

8. En el anexo I se presentan los gastos efectuados y las obligaciones contraídas por la FNUOS en los dos períodos de 12 meses comprendidos entre el 1° de diciembre de 1985 y el 30 de noviembre de 1987.

IV. ESTIMACION DE LOS GASTOS POSTERIORES AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1987

9. El mandato actual de la FNUOS expira el 30 de noviembre de 1987. En caso de que el Consejo de Seguridad prorrogue el mandato más allá de esa fecha, y suponiendo que las funciones sigan siendo las mismas, el Secretario General calcula que los gastos de la FNUOS ascenderán a 2.944.000 dólares mensuales en cifras brutas (2.893.000 dólares en cifras netas) a partir del 1° de diciembre de 1987. Por consiguiente, después del 30 de noviembre de 1987 se necesitará disponer de créditos o de autorizaciones para contraer obligaciones y establecer un prorrateo para la FNUOS. Así pues, para el caso de que el Consejo de Seguridad decida prorrogar el mandato de la Fuerza, el Secretario General pide a la Asamblea General que, en su actual período de sesiones, apruebe los créditos necesarios para sufragar los gastos de la FNUOS en el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988.

10. En el anexo I figura un resumen de las estimaciones de los gastos de la FNUOS para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988, y en el anexo II figura información suplementaria sobre esas estimaciones.

V. MEDIDAS QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU CUADRAGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES

11. A continuación se indican las medidas que sería necesario adoptar en relación con la financiación pasada y futura de la FNUOS:

a) Consignar la suma de 17.400.000 dólares en cifras brutas (17.100.000 dólares en cifras netas), autorizada y prorrateada en la sección III de la resolución 41/44 A de la Asamblea General para el período comprendido entre el 1° de junio y el 30 de noviembre de 1987;

b) Con respecto a los períodos posteriores al 30 de noviembre de 1987, tomar las disposiciones adecuadas para satisfacer las necesidades, mediante consignación de créditos o autorización para contraer obligaciones, según proceda, y para prorratear las sumas correspondientes, en caso de que el Consejo de Seguridad decida renovar el mandato de la FNUOS más allá de esa fecha.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ANEXO I

Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación

Gastos y sumas prorrateadas revisadas para los períodos comprendidos entre el 1° de diciembre de 1985 y el 30 de noviembre de 1987 y estimación de los gastos para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988

(En miles de dólares EE.UU.)

	Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986-1987	Estimación 1987-1988
1. Gastos locales en la zona y gastos de apoyo			
a) Prestaciones diarias de las Naciones Unidas a las tropas	619	623	625
b) Sueldos y gastos conexos de personal	4 244	3 685	3 936
c) Viajes y dietas del personal militar	45	51	50
d) Raciones	1 617	1 704	1 730
e) Alquiler, conservación, servicios y construcción de locales	2 312	1 954	2 060
f) Alquiler de aeronaves	-	-	3
g) Comunicaciones	20	18	20
2. Equipo y suministros para todas las fuerzas			
a) Compra de equipo de transporte	993	674	589
b) Compra de otros equipos	1 268	948	983
c) Conservación y funcionamiento de transportes motorizados y otros equipos	2 498	2 646	2 855
d) Suministros y servicios	2 155	1 863	1 852
e) Fletes, acarreo y expreso	193	178	200
f) Reembolso por concepto de depreciación del equipo de propiedad de los contingentes	1 224	1 183	1 104
3. Rotación de los contingentes	1 327	1 071	1 100
4. Indemnizaciones por muerte o invalidez	174	400	400
5. Bienestar	272	253	260
6. Pago de los gastos de las tropas			
a) Paga y subsidios a las tropas	15 810	15 848	15 848
b) Factor uso para ropa, pertrechos y equipo personal	1 118	1 121	1 121
7. Contribuciones del personal	675	580	592
Total, partidas 1 a 7	36 564	34 800	35 328
8. Ingresos por concepto de contribuciones del personal	675	580	592
9. Otros ingresos	20	20	20

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ANEXO II

Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación

Estimación de los gastos para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1987 y el 30 de noviembre de 1988: información suplementaria

1 a). Prestaciones diarias de las Naciones Unidas a las tropas

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	618 500
1986/1987:	suma prorrateada revisada	623 000
1987/1988:	estimación	625 000

1. Se paga a todo el personal militar una prestación en moneda local equivalente a 1,28 dólares diarios por hombre para gastos personales incidentales. La estimación que antecede se basa en que los efectivos sumarán como promedio 1.327 hombres durante este período.

1 b). Sueldos y gastos conexos de personal

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	4 243 900
1986/1987:	suma prorrateada revisada	3 685 000
1987/1988:	estimación	3 936 000

2. La actual plantilla de la FNUOS comprende un total de 148 puestos en la zona de la misión (5 puestos del cuadro orgánico y categorías superiores, 6 del cuadro de servicios generales, 31 del servicio móvil y 106 de contratación local) y 7 puestos destinados a atender el mayor volumen de trabajo en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York (3 del cuadro orgánico y 4 del cuadro de servicios generales).

3. A continuación figura la dotación de personal del FNUOS propuesta para 1987/1988, por cuadro y categoría, en la que no se observan cambios en comparación con la autorizada para 1986/1987:

Cuadro	Número de puestos
Cuadro orgánico y categorías superiores	
SsG	1
P-5	1
P-4	3
P-3	2
P-2	1
	8

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

Cuadro	Número de puestos
Cuadro de servicios generales	
G-4	10
Otros cuadros	
Servicios Móvil	31
Personal contratado localmente	106
Total	155

4. En el cuadro que sigue se hace el desglose de la estimación de los sueldos y gastos conexos de personal y una comparación con los niveles de los dos años anteriores. Para calcular los sueldos y salarios y gastos comunes de personal se aplicó un factor de movimiento de personal del 5% con respecto a los puestos existentes.

		Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986/1987	Estimación 1987/1988
			(Dólares EE.UU.)	
i)	Sueldos y salarios	2 209 500	2 012 000	2 200 000
ii)	Gastos comunes de personal	2 020 400	1 656 000	1 716 000
iii)	Viajes y dietas conexas	14 000	17 000	20 000
	Total	4 243 900	3 685 000	3 936 000

i) Sueldos y salarios ..... 2.200.000 dólares

5. En esta estimación se prevén 1.400.000 dólares para sueldos del personal internacional, 780.000 dólares para el personal local, incluido el personal supernumerario, y 20.000 dólares para horas extraordinarias y trabajo nocturno.

ii) Gastos comunes de personal ..... 1.716.000 dólares

6. Se prevén créditos para prestación por familiares a cargo, asignación, subsidio de instalación y dietas por misión (744.000 dólares) y otros gastos comunes de personal (972.000 dólares). Otros gastos comunes de personal incluyen cálculos para aportaciones a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, prima del seguro médico, subsidio de alquiler, viajes en uso de licencia para visitar el país de origen y para visitar a la familia, subsidio de educación, viajes relacionados con el subsidio de educación, otros viajes oficiales y prima de repatriación.

iii) Viajes y dietas conexas ..... 20.000 dólares

7. Esta estimación se refiere a los gastos de viaje del personal en comisión de servicio e incluye los viajes del Comandante de la Fuerza a Nueva York (5.000 dólares), visitas periódicas de personal de la FNUOS a Nueva York para celebrar consultas y de personal de Nueva York a la FNUOS (10.000 dólares) y viajes de personal en comisión de servicio dentro de la zona de la misión (5.000 dólares).

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

1 c). Viajes y dietas del personal militar

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	45 200
1986/1987:	suma prorrateada revisada	51 000
1987/1988:	estimación	50 000

8. Se prevén fondos para pagar dietas al personal militar que está asignado a lugares de destino en que no se dispone de alojamiento o comedores de las Naciones Unidas y que viaja en comisión de servicio dentro de la zona de la misión, incluidos la rotación del personal de los destacamentos exteriores, los viajes de transporte de suministros, las visitas de inspección y los viajes de los oficiales de estado mayor. Se calcula que, para el período de que se trata, los viajes en comisión de servicio a Israel y la República Arabe Siria, con las respectivas dietas de 34 y 45 dólares, cuestan 30.000 dólares. La FNUOS mantiene un destacamento de policía militar en Tiberíades, donde se brinda alojamiento. Por consiguiente, se pagará a los cinco miembros del destacamento sólo el 50% de las dietas autorizadas, o sea, 20.000 dólares aproximadamente durante el período.

1 d). Raciones

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	1 616 900
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 704 000
1987/1988:	estimación	1 730 000

9. En esta estimación se prevé la alimentación de los integrantes militares de la Fuerza, así como de los funcionarios civiles asignados a puestos para los que se deben prestar servicios de comedor. Las raciones se distribuyen de conformidad con las escalas aprobadas. Para hacer estos cálculos se ha aplicado un factor del 10% por concepto de no utilización, con lo que se toma en consideración el personal de los lugares de destino donde se prestan servicios de comedor y al que se halla de viaje en comisión de servicio o ausente de su campamento por licencia u otras razones. La estimación se basa en una media de 1.327 hombres multiplicada por 366 días.

1 e). Alquiler, conservación y servicios y construcción de locales

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	2 311 800
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 954 000
1987/1988:	estimación	2 060 000

10. Las necesidades estimadas para 1987/1988 se resumen en el cuadro siguiente y se detallan a continuación. En el cuadro también se hace una comparación con los niveles de los dos años anteriores.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

	Equipo	Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986/1987	Estimación 1987/1988
			(Dólares EE.UU.)	
i)	Alquiler de locales	568 700	487 000	748 000
ii)	Conservación, reparación y modificación de locales	1 025 800	982 000	741 000
iii)	Abastecimiento de agua y electricidad	249 900	225 000	281 000
iv)	Construcción de locales	467 400	260 000	290 000
	Total	2 311 800	1 954 000	2 060 000

i) Alquiler de locales ..... 748 000 dólares

11. Se calcula que los gastos de alquiler de la oficina del cuartel general de la FNUOS y las instalaciones de alojamiento militar serán de 748.000 dólares en 1987/1988, sobre la base de las necesidades actuales de alquiler.

12. A continuación se enumeran los gastos estimados de alquiler de las instalaciones existentes en Damasco y los alquileres en otras partes.

	Descripción	Dólares EE.UU.
a)	Oficinas del cuartel general, incluidos los comedores de oficiales y de tropa en Damasco	218 000
b)	Alojamiento en Damasco para el personal militar asignado al cuartel general de la FNUOS	205 000
c)	Alojamiento en Tiberíades para el destacamento de policía militar	5 000
d)	Taller de generadores, incluido espacio para almacenamiento de generadores por reparar y reparados	35 000
e)	Taller de automotores en Tiberíades, compartido con el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua en Palestina (ONUVT)	9 000
f)	Alojamiento adicional para suboficiales de categoría superior	26 000
g)	Espacio adicional para el almacenamiento en general	20 000
h)	Taller de máquinas fotocopiadoras	5 000
i)	Espacio adicional para oficinas y comedores	73 000
j)	Gastos de servicios y conservación no incluidos en los alquileres (combustible diesel, 38.000 dólares; electricidad, 48.000 dólares; agua, 6.000 dólares; conservación corriente, 60.000 dólares)	152 000
	Total	748 000

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ii) Conservación, reparación y modificación de locales ..... 741.000 dólares

13. Esta estimación corresponde a la conservación y reparación de locales, incluidas las modificaciones requeridas para su uso, en el cuartel general, en los campamentos de contingentes y en los puestos de mando y posiciones de avanzada, así como en los locales alquilados de la Fuerza. La estimación comprende:

a) 271.000 dólares para los suministros necesarios para las modificaciones de menor cuantía y la conservación corriente de todos los locales de la FNUOS que no sean alquilados. Se prevén materiales de construcción tales como vidrios para ventanas, malla metálica, tejas, baldosas, bloques de hormigón, madera de todo tipo, pintura, materiales eléctricos sencillos y material básico de plomería y de carpintería. Estas estimaciones también incluyen materiales para la reparación de refugios;

b) 390.000 dólares para trabajos importantes de reparación y modificación de locales, enumerados a continuación por orden de prioridad:

i) Renovación de un edificio de alojamiento en la posición 12 en el Campamento Faouar ..... 30.000 dólares

Este proyecto de autoayuda consiste en ampliar la capacidad del alojamiento actual para poder albergar a 16 personas. También incluye la renovación del salón común a fin de lograr normas aceptables de vivienda e higiene. En este puesto semiaislado se necesita también reemplazar las paredes de madera desgastadas, colocando paredes y techo aislantes. Asimismo, es preciso mejorar los sistemas de plomería y ventilación.

ii) Renovación de edificios en las posiciones 83, 84 y 85 en el Campamento Ziouani ..... 30.000 dólares

Este proyecto, que se ejecutará por el sistema de autoayuda, consiste en sellar y aislar externamente los techos de cocina en las posiciones 84 y 85 y aislar un corredor, reparar un techo y mejorar las instalaciones de las salas de baño en la posición 83.

iii) Renovación de dos edificios de instalaciones de salas de baño en el Campamento Ziouani ..... 25.000 dólares

Sobre la base del informe preparado por el oficial de la fuerza encargado de higiene, es necesario reemplazar la mayoría de las instalaciones de estos dos edificios. Ello incluye la construcción de tabiques divisorios, la renovación de los pisos, paredes y techos y la instalación de ventiladores. El proyecto se ejecutará por el sistema de autoayuda.

iv) Reparaciones estructurales en un edificio de comedores prefabricado en el Campamento Ziouani ..... 25.000 dólares

Este proyecto, que será ejecutado por un contratista, incluye el aislamiento del techado del comedor y la cocina y la instalación de un sistema adecuado de ventilación.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

v) Renovación del edificio No. 23 en el Campamento Faouar .. 20.000 dólares

Este edificio requiere una renovación general para instalar el Centro de Señales. La ubicación actual del Centro de Señales es tal que sus antenas se encuentran demasiado cerca a alambres de alta tensión que ponen en peligro la vida del personal de señales. El proyecto se ejecutará por el sistema de autoayuda.

vi) Ampliación del edificio del taller de reparación de vehículos en el Campamento Faouar ..... 40.000 dólares

Las instalaciones actuales de este taller permiten únicamente el mantenimiento de vehículos ligeros. Los servicios a los camiones y demás vehículos pesados se prestan a la intemperie, algunas veces en condiciones inclementes. Este proyecto, que será ejecutado en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato, consiste en la instalación de dos naves para vehículos pesados y la conservación general del edificio.

vii) Reparaciones menores de 41 edificios y 19 remolques en los Campamentos de Faouar y Ziouani y en el Monte Hermón ..... 220.000 dólares

Este proyecto, que será ejecutado en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato, incluye el mejoramiento de las condiciones de higiene y saneamiento, el aislamiento y la impermeabilización de techados y la restauración general de los edificios.

c) Ochenta mil dólares para conservación de los campamentos. En esta partida se incluyen créditos para la pavimentación y el asfaltado de caminos secundarios y zonas de estacionamiento, la instalación de sistemas solares para calentar el agua, el mejoramiento de los sistemas de eliminación de desechos y de drenaje y la renovación de alcantarillas, cajas de registro, colectores de grasa y cámaras de inspección en los Campamentos Faouar y Ziouani.

iii) Abastecimiento de agua y electricidad ..... 281.000 dólares

14. En esta partida se incluyen créditos para los gastos de suministro de electricidad a los Campamentos Faouar Y Ziouani (264.000 dólares) y para los gastos de abastecimiento de agua al Campamento Ziouani (17.000 dólares).

iv) Construcción de locales ..... 290.000 dólares

15. Se prevén créditos para la construcción de las instalaciones enumeradas a continuación por orden de prioridad:

a) Hospital de campaña en el Campamento Ziouani ..... 30.000 dólares

En este campamento no existen instalaciones médicas suficientes. Se prevén créditos para un hospital de campaña, que se construirá en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

b) Refrigeradoras y congeladoras prefabricadas en el Campamento Faouar ..... 25.000 dólares

Las refrigeradoras y congeladoras actuales son insuficientes para atender las necesidades de uno de los contingentes de este campamento. Por consiguiente, resulta necesario proporcionar un congelador prefabricado con tableros reticulados de refrigeración, que se instalará por el sistema de autoayuda.

c) Cobertizo de depósito en la posición 80 ..... 10.000 dólares

En esta posición se necesita un cobertizo de depósito. En la actualidad no se cuenta con las instalaciones necesarias para almacenar los pertrechos para defensa de campaña y materiales de construcción, que permanecen a la intemperie y, en consecuencia, pueden sufrir daños. Se prevén créditos para un cobertizo de depósito que sea posible cerrar a llave y que se instalará por el sistema de autoayuda.

d) Barracones de guardia en las posiciones 68 y 22A ..... 20.000 dólares

Las necesidades operacionales de esas posiciones exigen que se cuente con barracones de guardia. Se están proporcionando estructuras de bloques de hormigón armado y de concreto de cenizas, en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato.

e) Edificio prefabricado de alojamiento en la posición 33 .. 40.000 dólares

El actual edificio prefabricado de alojamiento en esta posición se encuentra en un estado de desgaste y tiene aislamiento deficiente, con corrientes de aire e instalaciones de plomería que no vale la pena reparar. Por consiguiente, se necesita un edificio prefabricado con capacidad para 15 personas, que se instalará por el sistema de autoayuda.

f) Barracas para generadores en las posiciones 14 y 16B .... 10.000 dólares

En estas posiciones no existen instalaciones para los generadores. Es preciso construir barracas, por el sistema de autoayuda, para contar con el grado necesario de protección y garantizar el funcionamiento eficaz del equipo.

g) Alojamiento en el Campamento Faouar ..... 20.000 dólares

Se necesita un remolque de alojamiento para ocho personas, una torre de observación prefabricada y una letrina. Este proyecto se ejecutará en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato.

h) Calefacción central en los Campamentos de Faouar y Ziouani ..... 135.000 dólares

Se prevén créditos para la ampliación continua de la calefacción central en diversos edificios de estos campamentos. Ello incluye la instalación de calderas, mecheros, tanques para combustible, tanques de expansión y tuberías externas aisladas. El proyecto se ejecutará en parte por el sistema de autoayuda y en parte por contrato.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

1 f). Alquiler de aeronaves

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	-
1986/1987:	suma prorrateada revisada	-
1987/1988:	estimación	3 000

16. Como la FNUOS no posee apoyo aéreo propio, se proyecta prever créditos para sufragar los gastos de toda necesidad de emergencia, como la evacuación médica.

1 g). Comunicaciones

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	20 400
1986/1987:	suma prorrateada revisada	18 000
1987/1988:	estimación	20 000

17. En esa estimación están previstos los siguientes gastos:

a) Gastos por concepto de alquiler de líneas telefónicas, incluidas las llamadas telefónicas oficiales dentro de la zona de la misión (11.200 dólares);

b) Gastos por concepto de telegramas oficiales, alquiler de casillas postales y franqueo de correspondencia oficial (600 dólares);

c) Gastos por concepto de comunicaciones entre la Sede y la FNUOS, incluida la valija diplomática (8.200 dólares).

2 a). Compra de equipo de transporte

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	992 600
1986/1987:	suma prorrateada revisada	674 000
1987/1988:	estimación	589 000

18. A continuación se indican las adquisiciones de vehículos de transporte previstas en 1987/1988 para el actual parque móvil de la FNUOS, que se precisan todas para reemplazo de material:

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

Descripción	Cantidad	Costo unitario	Costo total
		(Dólares EE. UU.)	
Sedán, grande	2	10 000	20 000
Sedán, liviano	13	7 000	91 000
Jeep, grande	5	13 000	65 000
Autobús, mediano	1	63 000	63 000
Camión, liviano	6	12 500	75 000
Explanadora para caminos	1	75 000	75 000
Vehículo para la nieve	1	110 000	110 000
Flete de los vehículos			90 000
Total	29		589 000

19. Se propone la adquisición de 29 vehículos comerciales en 1987/1988 para reemplazar los vehículos actuales que están gastados, que se han deteriorado o que tienen muchos kilómetros de uso y resultan difíciles de mantener, y cuya utilización y reparación serían antieconómicas.

20. La actual FNUOS necesita 22 vehículos más, que se propone adquirir de los gobiernos que aportan contingentes como equipo de propiedad de los contingentes, sujeto a reembolso basado en la depreciación. Estos vehículos de tipo militar incluyen la sustitución de ocho camiones de carga, siete camiones cisterna, tres jeeps con transmisor-receptor de radio, una ambulancia, un camión de mantenimiento, un tractor y un remolque. Se prevén créditos de 183.000 dólares en la partida 2 f) para gastos conexos de depreciación, sobre la base de las fechas previstas de llegada de los vehículos a la zona de la misión.

2 b). Compra de otros equipos

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	267 900
1986/1987:	suma prorrateada revisada	948 000
1987/1988:	estimación	983 000

21. Los cálculos de los costos del resto del equipo que necesita la Fuerza en 1987/1988 se resumen en el cuadro que sigue y se detallan a continuación. En el cuadro se hace también una comparación con los niveles de gastos en los dos años anteriores.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

	Equipo	Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986/1987	Estimación 1987/1988
			(Dólares EE.UU.)	
i)	Equipo de comunicaciones	665 700	440 000	458 000
ii)	Generadores	106 700	62 000	60 000
iii)	Equipo de conservación y de talleres	49 200	94 000	102 000
iv)	Equipo médico y odontológico	37 600	67 000	60 000
v)	Tiendas de campaña	17 000	-	-
vi)	Equipo de alojamiento y de comedor	96 700	105 000	93 000
vii)	Equipo de oficina	74 400	69 000	80 000
viii)	Equipo de observación	43 900	2 000	50 000
ix)	Equipo diverso	176 700	109 000	80 000
	Total	1 267 900	948 000	983 000

i) Equipo de comunicaciones ..... 458.000 dólares

22. En esta partida se prevé la adquisición de equipo de comunicaciones que necesita la Fuerza, incluidos 46.000 dólares para gastos de flete.

a) Elementos de reemplazo (306.200 dólares):

i) Un radio enlace con fines de reserva (54.300 dólares);

ii) Dos máquinas de teletipo (18.000 dólares);

iii) Diez equipos de radio móvil (28.000 dólares);

iv) Una central telefónica SL-280 (77.000 dólares);

v) Cinco juegos de equipo de radio para estación fija (12.000 dólares);

vi) Siete equipos de radio AN/VRC 650 (37.100 dólares);

vii) Quince equipos de radio portátiles PRC 614 (45.000 dólares);

viii) Cinco antenas RC-292 (4.000 dólares);

ix) Treinta y cinco teléfonos TA 602/GY (16.800 dólares);

x) Veinte antenas AS-1288 (8.000 dólares);

xi) Tres tableros de conmutación telefónica SB-22 (6.000 dólares);

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

b) Nuevas adquisiciones (151.800 dólares):

i) Un equipo de prueba de microondas y sus accesorios (23.100 dólares);

ii) Un analizador de sistemas de comunicaciones (22.000 dólares);

iii) Dos vatímetros de teleondas (1.100 dólares);

iv) Seis Handie-talkies HT-600 (6.400 dólares);

v) Nueve sistemas de puesta a tierra K2-XIT (6.500 dólares);

vi) Dos terminales acústicos protegidos SVX-1000 (14.200 dólares);

vii) Veinte transformadores de corriente continua de 24 VCC a corriente continua de 12 VCC (7.800 dólares);

viii) Cuatro sistemas de cargadores solares de acumuladores ASI-16-2000 (14.200 dólares);

ix) Dos máquinas de facsímil (11.800 dólares);

x) Cinco altoparlantes LS-100T (7.500 dólares);

xi) Dos tableros de distribución telefónica SB-22 (4.000 dólares);

xii) Veinticuatro cargadores de acumuladores de gran capacidad (3.600 dólares);

xiii) Cinco cargadores de acumuladores BCT-610 (6.200 dólares);

xiv) Ocho unidades de suministro de energía eléctrica PS-2112 (10.400 dólares);

xv) Tres ampliadores de alcance AM-4477 (3.000 dólares);

xvi) Siete tableros de expansión para distribución telefónica (10.000 dólares).

ii) Generadores ..... 60.000 dólares

23. Se prevé la adquisición de generadores para el suministro de energía eléctrica a las posiciones y el apoyo de emergencia del cuartel general y los campamentos principales. Para el año siguiente se propone la adquisición de los generadores que figuran a continuación:

Descripción	Cantidad	Costo unitario	Costo total
		(Dólares EE.UU.)	
202 KVA	1	27 000	27 000
25 KVA	1	6 300	6 300
Tableros de distribución para 202 KVA	2	9 000	18 000
Flete	-	-	8 700
Total			60 000

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

iii) Equipo de conservación de talleres ..... 102.000 dólares

24. Esta partida incluye el costo de una gran variedad de herramientas pequeñas y otros equipos utilizados en los talleres de conservación y reparación. Se incluye tanto el reemplazo de las herramientas y el equipo gastado (87.000 dólares) como las nuevas adquisiciones (15.000 dólares).

iv) Equipo médico y odontológico ..... 60.000 dólares

25. En estas estimaciones se incluye la adquisición de equipo médico y odontológico para reemplazar artículos que ya no se pueden utilizar (47.000 dólares) y equipo nuevo necesario para mejorar los servicios médicos y odontológicos (13.000 dólares).

v) Tiendas de campaña ..... -

26. No se prevé necesidad alguna de tiendas de campaña durante el período correspondiente al presupuesto 1987/1988.

vi) Equipo de alojamiento y de comedor ..... 93.000 dólares

27. Esta estimación abarca el costo de la adquisición local de equipo de alojamiento necesario para reemplazar elementos gastados o dañados (49.000 dólares) o con carácter de nuevas adquisiciones (2.000 dólares), como camas, sofás, sillas, mesas, lámparas, mesitas de noche y roperos. Se incluyen también elementos de reemplazo de equipos de cocina y de comedor gastados (41.000 dólares) y nuevas adquisiciones (1.000 dólares), como cocinas, hornos, parrillas de gas, batidoras y accesorios, balanzas de cocina, tostadores, envases para alimentos y moledoras de carne.

vii) Mobiliario y equipo de oficina ..... 80.000 dólares

28. Esta estimación abarca el costo del mobiliario y equipo de oficina necesario para reemplazar elementos gastados o dañados que ya no se pueden reparar (75.800 dólares) o con carácter de nuevas adquisiciones (4.200 dólares), como máquinas de escribir eléctricas y manuales, calculadores de escritorio, escritorios, sillas, archivadores, máquinas fotocopiadoras, lámparas, computadoras, estantes, mesas, estanterías y perchas.

viii) Equipo de observación ..... 50.000 dólares

29. En esta partida se prevé la adquisición del equipo de observación siguiente:

Descripción	Cantidad	Costo unitario	Costo total
		(Dólares EE.UU.)	
Dispositivo manual para observación nocturna	2	8 500	17 000
Dispositivo de tamaño mediano para observación nocturna	1	15 000	15 000
Gemelos de campo, 7 x 42	8	250	2 000
Proyector y baterías	1	16 000	16 000
Total			50 000

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ix) Equipo diverso ..... 80.000 dólares

30. En esta estimación se incluye el costo de acondicionadores de aire, parrillas eléctricas, refrigeradoras, calefactores ambientales, secadores eléctricos, ventiladores, congeladores, calentadores de agua, cubos industriales de basura, relojes de pared, aspiradoras, máquinas de lavar, planchas de vapor, alacenas y jergones. Las adquisiciones propuestas abarcan elementos de reemplazo del equipo gastado.

2 c). Conservación y funcionamiento de transportes motorizados y otros equipos

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	2 498 300
1986/1987:	suma prorrateada revisada	2 646 000
1987/1988:	estimación	2 855 000

31. Las necesidades estimadas para 1987/1988 se resumen en el cuadro que sigue y se detallan a continuación. En el cuadro se hace asimismo una comparación con los niveles de gastos de los dos años anteriores.

	Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986/1987	Estimación 1987/1988
		(Dólares EE.UU.)	
i) Gasolina, aceite y lubricantes	1 068 500	1 001 000	1 200 000
ii) Repuestos y conservación de vehículos automotores	1 183 700	1 289 000	1 350 000
iii) Repuestos y conservación de otros equipos	246 100	356 000	305 000
Total	2 498 300	2 646 000	2 855 000

i) Gasolina, aceite y lubricantes ..... 1.200.000 dólares

32. En esta partida se prevé la compra de gasolina (838.000 dólares), combustible diesel (288.000 dólares) y aceite para motores, lubricantes y otros derivados del petróleo (74.000 dólares) para el funcionamiento de vehículos motorizados, equipo móvil pesado y motores estacionarios. La estimación de la gasolina se basa en los precios actuales, aumentados en un 20% aproximadamente para compensar los aumentos de precio que se prevén para 1987/1988. El cálculo del consumo de los productos se basa en la experiencia más reciente de la Fuerza.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ii) Repuestos y conservación de vehículos automotores ..... 1.350.000 dólares

33. Las necesidades previstas en esta partida corresponden al costo de las piezas de repuesto y los conjuntos de repuestos para vehículos de tipo militar (883.000 dólares) y de tipo comercial (336.000 dólares) y al costo de los trabajos de conservación y reparación contratados localmente (131.000 dólares). También se incluye el flete estimado para la adquisición en el plano internacional de piezas de repuesto y conjuntos de repuestos (195.000 dólares).

iii) Repuestos y conservación de otros equipos ..... 305.000 dólares

34. En esta partida se prevé el costo de los repuestos y la conservación de acondicionadores de aire, refrigeradoras, equipo de vídeo, cocinas, extintores de fuego, máquinas de oficina, microscopios, equipo radiográfico, fotómetros y generadores, incluidos 16.000 dólares para fletes de suministros adquiridos internacionalmente.

2 d). Suministros y servicios

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	2 155 400
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 863 000
1987/1988:	estimación	1 852 000

35. Esta estimación abarca diversos suministros fungibles y servicios que se resumen en el siguiente cuadro y se detallan a continuación. En el cuadro también se hace una comparación con los niveles de gastos de los dos años anteriores.

		Gastos 1985/1986	Suma prorrateada revisada 1986/1987	Estimación 1987/1988
		(Dólares EE.UU.)		
i)	Ropa y uniformes	166 600	164 000	157 000
ii)	Pertrechos para defensa de campaña	55 800	50 000	60 000
iii)	Suministros médicos y odontológicos	120 200	159 000	120 000
iv)	Material de saneamiento y limpieza	70 100	94 000	120 000
v)	Artículos de intendencia	460 300	571 000	550 000
vi)	Suministros y baterías para comunicaciones	282 500	310 000	282 000
vii)	Suministros de papelería y oficina	176 800	98 000	110 000
viii)	Servicios por contrata	264 600	233 000	242 000
ix)	Seguros comerciales	111 700	100 000	122 000
x)	Consultas médicas y tratamientos de urgencia	38 200	35 000	35 000
xi)	Franqueo para personal militar	600	2 000	2 000
xii)	Servicio de auditoría externa	12 000	12 000	12 000
xiii)	Gastos varios	396 000	35 000	40 000
	Total	2 155 400	1 863 000	1 852 000

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

i) Ropa y uniformes ..... 157.000 dólares

36. La estimación abarca: a) necesidades de vestimenta para el personal de las Naciones Unidas que cada individuo conserva al rotar, 2.654 juegos de prendas a un costo estimado de 108.800 dólares; y b) prendas especiales que, por razones de higiene y seguridad, necesitan para ciertas tareas los empleados civiles locales y el personal militar (48.200 dólares).

ii) Pertrechos para defensa de campaña ..... 60.000 dólares

37. En esta estimación se prevé el reemplazo de sacos de arena (11.000 dólares), alambrado plegable (11.000 dólares), alambre de púa (5.000 dólares), chapa ondulada de acero (3.000 dólares), postes para cercas (12.000 dólares), pintura de esmalte (5.000 dólares), alambre galvanizado (1.000 dólares), atarjeas tubulares de concreto (3.000 dólares) y cajas de gabiones (9.000 dólares).

iii) Suministros médicos y odontológicos ..... 120.000 dólares

38. Esta partida abarca el costo de los suministros médicos y odontológicos necesarios para el dispensario del cuartel general, el albergue de asistencia médica del Campamento Faouar y los servicios médicos de los contingentes. Sobre la base del consumo en años anteriores y las existencias actuales, los elementos necesarios son: medicamentos (50.000 dólares), vacunas (12.000 dólares), antisépticos (4.000 dólares), vendajes (11.000 dólares), material quirúrgico (11.000 dólares), material odontológico (10.000 dólares) y material radiográfico (3.000 dólares). También se incluyen suministros de laboratorio (19.000 dólares), parte de los cuales se designa al laboratorio de higiene de la Fuerza.

iv) Material de saneamiento y limpieza ..... 120.000 dólares

39. En esta partida se incluye el costo de insecticidas, desinfectantes, legía, polvos y líquidos para retretes, jabones y detergentes, escobas, lampazos y trapos, productos químicos para purificar el agua, productos limpiadores, ceras, productos para refrescar el ambiente, equipo de rociar y cepillos. La estimación se basa en la experiencia de la Fuerza en el consumo de esos artículos y tiene en cuenta las existencias locales.

v) Artículos de intendencia ..... 550.000 dólares

40. Esta estimación abarca los costos de querosene (119.000 dólares), gas butano (50.000 dólares), oxígeno y acetileno (11.000 dólares), mantas, bolsas de dormir, almohadas y sábanas (62.000 dólares), loza, cubiertos y utensilios domésticos (49.000 dólares), baterías que no sean para equipo de comunicaciones y vehículos (14.000 dólares), material de embalaje (24.000 dólares), productos de papel y de plástico (23.000 dólares), pinturas, brochas y artículos afines (18.000 dólares), avíos para campamentos y herramientas de mano pequeñas (23.000 dólares), elementos de equipo para extinción de incendios (11.000 dólares), equipo para la policía militar (5.000 dólares), suministros eléctricos (91.000 dólares), suministros fotográficos (9.000 dólares), avíos de montaña (4.000 dólares), suministros para detectar minas (8.000 dólares), bidones (5.000 dólares), banderas y calcomanías (15.000 dólares) y artículos pequeños para el equipo de calefacción de las posiciones (9.000 dólares).

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

vi) Suministros y baterías para comunicaciones ..... 282.000 dólares

41. Esta estimación abarca los gastos de suministros de conservación y funcionamiento del sistema de comunicaciones de la FNUOS, como baterías (40.000 dólares), cable telefónico (20.000 dólares), tableros de circuitos, repuestos para transmisores-receptores, cristales, transistores, elementos modulares, repuestos para antenas, papel para teletipos, cintas, bandas y otros repuestos fungibles (177.000 dólares). También se incluyen varios contratos externos de conservación de equipo (45.000 dólares).

vii) Suministros de papelería y oficina ..... 110.000 dólares

42. Esta estimación abarca el costo de una amplia variedad de suministros usados en todas las oficinas de la Fuerza, incluido el costo del material de reproducción y de la impresión de formularios.

viii) Servicios por contrata ..... 242.000 dólares

43. En esta partida se prevén recursos para los servicios que se prestan a la Fuerza, entre ellos los de sastrería y peluquería y recolección de basura en el cuartel general y los campamentos de base (89.000 dólares), lavandería y limpieza en seco para todo el personal militar y del servicio móvil (147.000 dólares) y los servicios de programación para computadora (6.000 dólares). Los cálculos se basan en los niveles de gastos de los contratos vigentes.

ix) Seguros comerciales ..... 122.000 dólares

44. Esta estimación abarca el costo del seguro de responsabilidad civil por daños a terceros tomado por la Fuerza para su parque de automotores.

x) Consultas médicas y tratamientos de urgencia ..... 35.000 dólares

45. En esta partida se prevén recursos para la atención y el tratamiento del personal militar enfermo y lesionado y para la atención dental de urgencia de la tropa cuando no se pueden prestar en ninguno de los servicios médicos establecidos de la Fuerza.

xi) Franqueo para personal militar ..... 2.000 dólares

46. Esta estimación abarca los gastos de franqueo de la correspondencia particular del personal militar a sus países de origen.

xii) Servicio de auditoría externa ..... 12.000 dólares

47. Se prevén créditos relacionados con el costo del servicio de auditoría externa para la Fuerza.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

xiii) Gastos varios ..... 40.000 dólares

48. En esta partida se prevén la compra de juegos de medallas (8.000 dólares), anuncios de licitaciones en la prensa (3.500 dólares), tapizado y reparación de muebles (10.000 dólares), manuales técnicos y profesionales (3.000 dólares), suscripciones a periódicos y revistas (3.500 dólares), mapas (4.000 dólares) y diversos suministros y servicios no incluidos en otras partidas (8.000 dólares).

2 e). Fletes, acarreo y expreso

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	192 900
1986/1987:	suma prorrateada revisada	178 000
1987/1988:	estimación	200 000

49. Esta estimación abarca el costo del transporte y la manipulación de equipo y suministros hasta la zona de la misión y desde ésta, no previsto en otras partidas, incluso 75.000 dólares de gastos de flete, envío y despacho de aduana hechos en el cuartel general de la FNUOS, 10.000 dólares para fletes de la valija diplomática y 115.000 dólares para fletes relacionados con compras de piezas de repuesto y otras compras diversas efectuadas por las Naciones Unidas.

2 f). Reembolso por concepto de depreciación del equipo de propiedad de los contingentes

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	1 224 400
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 183 000
1987/1988:	estimación	1 104 000

50. En esta estimación se prevé el reembolso a los gobiernos que aportan contingentes del costo de depreciación del equipo de propiedad de los contingentes proporcionado a éstos por sus respectivos gobiernos a petición de las Naciones Unidas, incluida la suma de 183.000 dólares mencionada en el párrafo 20 supra. El costo estimado de la depreciación se basa en las directrices generales aprobadas, en que se prevé la depreciación de dicho equipo durante un período de cuatro años. Una vez que se ha pagado íntegramente la depreciación, la propiedad del bien respectivo queda transferida a las Naciones Unidas a menos que se haya convenido otra cosa respecto de bienes determinados.

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

3. Rotación de los contingentes

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	1 326 800
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 071 000
1987/1988:	estimación.....	1 100 000

51. En esta partida se prevén recursos para los gastos de rotación de los contingentes cuando terminan sus respectivos períodos de servicio de aproximadamente seis meses y para los gastos de repatriación de miembros de la Fuerza por razones médicas, humanitarias y de otra índole. En esta estimación se incluye el alquiler de aeronaves, el transporte entre los puertos de llegada y de salida, el servicio de equipaje y el servicio de manipulación en tierra.

4. Indemnizaciones por muerte o invalidez

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	174 400
1986/1987:	suma prorrateada revisada	400 000
1987/1988:	estimación	400 000

52. En esta estimación se prevé el reembolso a los gobiernos que aportan contingentes de los pagos que hayan efectuado con arreglo a su legislación nacional o a sus reglamentos en caso de muerte, lesión, invalidez o enfermedad de miembros de la Fuerza imputables al servicio en la FNUOS.

5. Bienestar

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	271 500
1986/1987:	suma prorrateada revisada	253 000
1987/1988:	estimación	260 000

53. Se prevén recursos para efectuar pagos a las tropas con ocasión de licencias de esparcimiento, a razón de 10,50 dólares al día por un máximo de siete días en un período de seis meses de servicio (195.000 dólares). También se incluye la compra de materiales y equipo de esparcimiento y deportes, el alquiler de películas y el mantenimiento de zonas de esparcimiento y deportes (65.000 dólares).

6 a). Paga y subsidios a las tropas

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	15 810 400
1986/1987:	suma prorrateada revisada	15 848 000
1987/1988:	estimación	15 848 000

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

54. Se prevén recursos para el pago de los gastos de tropa a los gobiernos que aportan contingentes a la tasa normal de paga y subsidios de 950 dólares por hombre-mes para todos los grados, más un suplemento de 280 dólares por hombre-mes para un número limitado de especialistas (el 25% de los contingentes logísticos y el 10% de los demás). La estimación se basa en un número medio de efectivos de la Fuerza durante este período de 1.327 hombres, entre oficiales y tropa.

6 b). Factor uso para ropa, pertrechos y equipo personal

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	1 117 700
1986/1987:	suma prorrateada revisada	1 121 000
1987/1988:	estimación	1 121 000

55. En esta estimación se prevén recursos para el pago a los gobiernos que aportan contingentes de un factor uso para todos los artículos de ropa, pertrechos y equipo personal proporcionados por esos gobiernos a sus tropas, a la tasa normal de 65 dólares por mes-hombre, para ropa, pertrechos y equipo personal, más un suplemento de 5 dólares por mes-hombre para armas y municiones personales. La estimación se basa en un número medio de efectivos de la Fuerza durante este período de 1.327 hombres, entre oficiales y tropa.

7. Contribuciones de personal

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	675 000
1986/1987:	suma prorrateada revisada	580 000
1987/1988:	estimación	592 000

56. Los gastos netos del personal se indican en la partida 1 b), denominada "Sueldos y gastos conexos de personal". En consecuencia, la estimación de la presente partida representa la diferencia entre los emolumentos brutos y los netos, es decir, la cuantía de la contribución del personal que los funcionarios de las Naciones Unidas están obligados a aportar conforme al Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.

8. Ingresos por concepto de contribuciones del personal

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	675 000
1986/1987:	suma prorrateada revisada	580 000
1987/1988:	estimación	592 000

/...

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

57. Los sueldos y emolumentos conexos de los funcionarios de las Naciones Unidas están sujetos al pago de contribuciones con arreglo a las tasas indicadas en la cláusula 3.3 del Estatuto del Personal de las Naciones Unidas. Todo ingreso procedente de las contribuciones del personal que no se destine a otro uso por resolución expresa de la Asamblea General se acredita al haber del Fondo de Nivelación de Impuestos establecido por la Asamblea General en su resolución 973 A (IX), de 15 de diciembre de 1955. Los Estados Miembros reciben crédito con cargo al Fondo en proporción a sus tasas de contribución al presupuesto de la FNUOS. La suma necesaria por concepto de contribuciones del personal prevista en la partida 7 del presupuesto de gastos se ha acreditado a la presente partida como ingresos procedentes de las contribuciones del personal.

9. Otros ingresos

		Dólares EE.UU.
1985/1986:	gastos	20 000
1986/1987:	suma prorrateada revisada	20 000
1987/1988:	estimación	20 000

58. En esta partida se incluye el ingreso estimado que producirá la venta de equipo y suministros anticuados o excedentes.

Digitized by Dag Hammarskjöld Library